

LESSON NOTES

Learn with Pictures and Video S2 #16

Talk About Hobbies in Cantonese

CONTENTS

- 2 Traditional Chinese
- 2 Jyutping
- 2 English
- 3 Vocabulary
- 3 Sample Sentences
- 4 Grammar

16

TRADITIONAL CHINESE

1. 畫家在畫圖畫。
2. 舞蹈員正在台上跳舞。
3. 歌手在唱歌。
4. 女人正在地上做運動。
5. 女人在聽音樂。

JYUTPING

1. waa2 gaa1 zoi6 waat6 tou4 waa2
2. mou5 dou6 jyun4 zing3 zoi6 toi4 soeng6 tiu3 mou5
3. go1 sau2 zoi6 coeng3 go1
4. neoi5 jan2 zing3 zoi6 dei6 soeng6 zou6 wan6 dung6
5. neoi5 jan2 zoi6 teng1 jam1 ngok6

ENGLISH

1. The artist is drawing a picture.
2. The dancers are dancing on the platform.

CONT'D OVER

3. The singer is singing a song.
4. The woman is exercising on the floor.
5. The woman is listening to music.

VOCABULARY

| Traditional | Romanization | English | Class |
|-------------|-----------------|-----------------------|-------|
| 女人 | neoi5 jan2 | woman | noun |
| 音樂 | jam1 ngok6 | music | noun |
| 運動 | wan6 dung6 | exercise | noun |
| 歌 | go1 | song | noun |
| 歌手 | go1 sau2 | singer | noun |
| 跳舞 | tiu3 mou5 | to dance | verb |
| 台 | toi4 | platform, stage | noun |
| 畫 | waat6 | to paint, to draw | verb |
| 畫家 | waa2 gaa1 | painter, artist | noun |
| 圖畫 | tou4 waa2 | picture, painting | noun |
| 舞蹈員 | mou5 dou6 jyun4 | dancer, dancers | noun |
| 唱 | coeng3 | to sing | verb |
| 聽 | teng1 | to listen to, to hear | verb |

SAMPLE SENTENCES

| | |
|--|--|
| <p>女人正在刷牙。 <i>nei5 jan2 zing3 zoi6 caat3 ngaa4.</i></p> <p>The woman is brushing her teeth.</p> | <p>女人在聽音樂。 <i>Neoi5jan2 zoi6 teng1 jam1ngok6.</i></p> <p>The woman is listening to music.</p> |
| <p>女人正在地上做運動。 <i>nei5 jan2 zing3 zoi6 dei6 soeng6 zou6 wan6 dung6</i></p> <p>The woman is exercising on the floor.</p> | <p>歌手在唱歌。 <i>go1 sau2 zoi6 coeng3 go1.</i></p> <p>"The singer is singing a song."</p> |
| <p>歌手在唱歌。 <i>go1 sau2 zoi6 coeng3 go1.</i></p> <p>"The singer is singing a song."</p> | <p>舞蹈員在台上跳舞。 <i>mou5 dou6 jyun4 zoi6 toi4 soeng6 tiu3 mou5</i></p> <p>The dancers dance on the platform.</p> |
| <p>舞蹈員在台上跳舞。 <i>mou5 dou6 jyun4 zoi6 toi4 soeng6 tiu3 mou5</i></p> <p>The dancers dance on the platform.</p> | <p>畫家在畫圖畫。 <i>waa2 gaa1 zoi6 waat6 tou4 waa2</i></p> <p>The artist is drawing a picture.</p> |
| <p>畫家在畫圖畫。 <i>waa2 gaa1 zoi6 waat6 tou4 waa2</i></p> <p>The artist is drawing a picture.</p> | <p>畫家在畫圖畫。 <i>waa2 gaa1 zoi6 waat6 tou4 waa2</i></p> <p>The artist is drawing a picture.</p> |
| <p>佢唔識唱歌。 <i>keoi5 m4 sik1 coeng3 go1.</i></p> <p>He can't sing.</p> | <p>女人在聽音樂。 <i>Neoi5jan2 zoi6 teng1 jam1ngok6.</i></p> <p>The woman is listening to music.</p> |

GRAMMAR

The focus of this lesson is tense comparison in Cantonese.

Present tense, Present Progressive tense, and Past tense

In this lesson you'll learn the difference between the different tenses in the Cantonese language: present tense, present progressive tense, and past tense.

1. 畫家在畫圖畫。

waa2 gaa1 zoi6 waat6 tou4 waa2

"The artist is drawing a picture."

| Tense | Cantonese | Romanization | English |
|---------------------------|-----------|---|------------------------------------|
| non-past tense | 畫家畫圖畫。 | <i>waa2 gaa1 waat6 tou4 waa2</i> | "The artist draws a picture." |
| present progressive tense | 畫家在畫圖畫。 | <i>waa2 gaa1 zoi6 waat6 tou4 waa2</i> | "The artist is drawing a picture." |
| past tense | 畫家畫了圖畫。 | <i>waa2 gaa1 waat6 liu5 tou4 waa2</i> | "The artist drew a picture." |

2. 舞蹈員正在台上跳舞。

mou5 dou6 jyun4 zing3 zoi6 toi4 soeng6 tiu3 mou5

"The dancers are dancing on the platform."

| Tense | Cantonese | Romanization | English |
|---------------------------|------------|---|--|
| non-past tense | 舞蹈員在台上跳舞。 | <i>mou5 dou6 jyun4 zoi6 toi4 soeng6 tiu3 mou5</i> | "The dancers dance on the platform." |
| present progressive tense | 舞蹈員正在台上跳舞。 | <i>mou5 dou6 jyun4 zing3 zoi6 toi4 soeng6 tiu3 mou5</i> | "The dancers are dancing on the platform." |
| past tense | 舞蹈員在台上跳過舞。 | <i>mou5 dou6 jyun4 zoi6 toi4 soeng6 tiu3 gwo3 mou5</i> | "The dancers danced on the platform." |

3. 歌手在唱歌。

go1 sau2 zoi6 coeng3 go1

"The singer is singing a song."

| Tense | Cantonese | Romanization | English |
|-------|-----------|--------------|---------|
|-------|-----------|--------------|---------|

| | | | |
|---------------------------|---------|-------------------------------------|---------------------------------|
| non-past tense | 歌手唱歌。 | <i>go1 sau2 coeng3 go1</i> | "The singer sings a song." |
| present progressive tense | 歌手在唱歌。 | <i>go1 sau2 zoi6 coeng3 go1</i> | "The singer is singing a song." |
| past tense | 歌手在唱了歌。 | <i>go1 sau2 coeng3 liu5 go1</i> | "The singer sang a song." |

4. 女人正在地上做運動。

nei5 jan2 zing3 zoi6 dei6 soeng6 zou6 wan6 dung6

"The woman is exercising on the floor."

| Tense | Cantonese | Romanization | English |
|---------------------------|-------------|---|---|
| non-past tense | 女人在地上做運動。 | <i>nei5 jan2 zoi6 dei6 soeng6 zou6 wan6 dung6</i> | "The woman exercises on the floor." |
| present progressive tense | 女人正在地上做運動。 | <i>nei5 jan2 zing3 zoi6 dei6 soeng6 zou6 wan6 dung6</i> | "The woman is exercising on the floor." |
| past tense | 女人曾經在地上做運動。 | <i>nei5 jan2 cang4 ging1 zoi6 dei6 soeng6 zou6 wan6 dung6</i> | "The woman exercised on the floor." |

5. 女人在聽音樂。

nei5 jan2 zoi6 teng1 jam1 ngok6

"The woman is listening to music."

| Tense | Cantonese | Romanization | English |
|---------------|-----------|---------------------------------------|-------------------------------|
| present tense | 女人聽音樂。 | <i>nei5 jan2 teng1 jam1 ngok6</i> | "The woman listens to music." |

| | | | |
|---------------------------|---------|---|------------------------------------|
| present progressive tense | 女人在聽音樂。 | <i>neoi5 jan2 zoi6 teng1 jam1 ngok6</i> | "The woman is listening to music." |
| past tense | 女人聽了音樂。 | <i>neoi5 jan2 teng1 liu5 jam1 ngok6</i> | "The woman listened to music." |